

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 26 (1998)
Heft: 101

Artikel: Amicala dai patoisan de Savegni, Fori et einveron
Autor: Goumaz, Marie-Louise
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-243966>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Pages vaudoises

AMICALA DAI PATOISAN DE SAVEGNI, FORI et einveron

Lè patoisan de l'Amicâla sè sant rasseimblîâ âo pâilo dâi z'Alpè, à Savegnî, lo deçando 21 de fèvrâi 1998 po la tenâllia que lâi diant statutéra, yô lâi a adî prâo à dévoûdre. Irant 45 et onna bouna veintanna sè sant estiusâ. Faut dere que, du quauque tein la couerla roûde pè lo payî et on sè cheint râipâo à tsavon.

L'ant quemincî pè dzoûre onna menuta ein rassovenî dè Marie Richard, la bouna fenna âo riére-présideint Reynold, qu'a sobrâ âo mâi de djanvié.

Le novî bossî, Daniel Cordey, que dusse ître on tot sutî du que l'a tsouyî la bossa Raiffeisen dè Forî tandu bin dâi z'annâie, l'a esppliquâ lè compto po 1997. L'a falyu dècâissî po allâ à la fîta à Aoste et l'è po cein que la pion de lanna l'a on bocon dèpèdu. Mâ lè pequelyounâre de la coumechon de vèrificachon sant prâo conteint : tot l'è bin ein oodro et l'Amicâla fâ pas le betetiu. M. Guex a fé rappoo. Lè meimbro de la coumechon de vèrificachon po 1998 sant : Michel Chappuis, Pierre Guex et Pervenche Chabloz.

Aprî lo tsant "Lo Dzorât", lo presideint Fanfouet Lambellet lyè son rappoo. Sè redzoye dè vère prâc mondo âi tenâllîè, dâi novî vesâdzo que vignant reimplîècî cliîâo que modant. Ye dèvese dè la balla fîta à St-Christophe yô que 5 meimbro l'ant reçû on prî âo concoû et noûtron Menistro Pierre Guex l'a ètâ nommâ Mante-niâo et l'a bin meretâ. De bî savâi que tin ora onn'écoûla po cliîâosi-que que l'ant fam dè recordâ lo patois et ne di diamé "na" quand l'è que faut fére on serviço. L'è on sâcro à l'ovrâdzo et sâ vo fére onna galésa poésî ein patois ein on vire-de-lé. Lo presideint remâche l'è z'ami dâo comitâ et Dama Portset qu'a tegnu la bossa grand tein. Ye remâche assebin lo diretteu dâi "Sansounet" po sa pacheince quand recorde lè tsant et lâi balye onna taquenisse po sa peinna.

Ao comitâ nion n'a fam d'ître dèguelyî et sant tî remet po onn'annâie pè acclamachon. Po lo presideint, l'è dâo mîmo : l'è bon, que reste !

Lè Sansounet tsantant cein que l'ant recordâ du l'âoton. Sant dèmandâ cé et lé, dein lè velâdzo po dâi refredon de vîlhio. Et lâi vant avoué plîésî. Lâi arâ onna tenâllia âo salyî po distiutâ de la salyâita 1998. Et tot l'è de. L'eimpartyâ famelyîra a ètâ bin galésa avoué prâo tsant, conto, gandoise et bambioûlè tandu que lo bossî eingrandzîve lè cotisachon. Lo petit-goûtâ preparâ âo pecolon pè lè Damè Lavanchy et Chollet (on grô macî !) è arrevâ su lè trâ-bllîè et on a oyu dâi batoillâdzo et dâi recafalâie tant qu'âo tiu de la véprâ.